

Índice

Introducción	7
--------------------	---

I. La lexicografía en la era digital

<i>Rufus H. Gouws</i> La sociedad digital y los diccionarios	17
<i>Mercè Lorente Casafont</i> La tecnología al servicio de la lexicografía y la didáctica: herramientas para la implementación de las obras lexicográficas y mejora en la presentación de contenidos	35
<i>Carolin Müller-Spitzer</i> Investigación sobre el uso de diccionarios en la era digital	55
<i>Félix San Vicente Santiago</i> El diccionario bilingüe: contenidos y finalidad	81

II. Los recursos lexicográficos en el aula

1. Aplicaciones del diccionario

<i>Dolores Azorín Fernández y M^a Isabel Santamaría Pérez</i> El diccionario monolingüe en el aula	109
<i>Ana Lourdes de Hériz Ramón</i> El diccionario bilingüe	133
<i>Concepción Maldonado González</i> El diccionario didáctico monolingüe y bilingüe	161
<i>María José Domínguez Vázquez</i> Portales y diccionarios multilingües electrónicos	177
<i>Cecilio Garriga Escribano</i> El diccionario de lenguajes sectoriales	203

2. Herramientas lingüísticas con fines lexicográficos

Pablo Gamallo Otero

Linguakit y sus aplicaciones en el aula 229

Xosé María Gómez Clemente

Propuesta de un MOOC para la enseñanza del léxico de una segunda lengua 247

Xavier Gómez Guinovart

Aplicaciones de WordNet a la didáctica de lenguas 267

Xosé Luís Regueira Fernández

El aprendizaje de la pronunciación y de la lengua oral: dos herramientas para el aula de lengua gallega 283

III. Unidades didácticas: ¿Cómo mejorar las competencias del usuario?

María Álvarez de la Granja

¿Qué obras lexicográficas podemos utilizar en el aula? Diversidad de herramientas y posibilidades de explotación 307

Pedro Antonio Fuertes-Olivera

Cómo abordar en el aula la equivalencia entre lenguas 329

M.ª Montserrat Muriano Rodríguez

El diccionario como unidad didáctica en la enseñanza del español L2 343

Dolores Torres Medina

Informaciones sobre el uso en diccionarios bilingües español-inglés: aplicaciones didácticas de las marcas 359

Carlos Valcárcel Riveiro

Usar el *Wiktionnaire* en el aula de francés lengua extranjera: una propuesta de actividades desde el enfoque por tareas 377

María J. Valero Gisbert

La fraseología en la L2 a través de la lexicografía bilingüe 399